

PAOLO M.G. MAINO\*

PRATICA FILOLOGICA E LINGUISTICA  
DI LIONARDO SALVIATI:  
ESEMPI DAGLI AMMAESTRAMENTI DEGLI ANTICHI

LIONARDO SALVIATI'S PHILOLOGICAL  
AND LINGUISTIC ACTIVITY:  
EXAMPLES FROM THE AMMAESTRAMENTI DEGLI ANTICHI

*Abstract*

Lionardo Salviati is well-known for his work of censorship of Boccaccio's *Decameron* (1582) and for his crucial role in the newborn Accademia della Crusca. He headed the Accademia from 1583 until his death in 1589, but his recommendations were the foundation of the first *Vocabolario* (1612). In this paper it is possible to better understand the way of reading and approaching XIV-century manuscripts in Salviati's philological and linguistic activity. The language of that golden age is to be found in a precise body of Florentine authors who wrote in a perfect and pure manner. The *Ammaestramenti degli antichi* are one of this ancient manuscripts that preserve this perfect language. The aim of this paper is to describe the reasons of Salviati's preference through a detailed linguistic analysis.

*Keywords*

History of Italian language; Renaissance literature; Lionardo Salviati; Accademia della Crusca

1. *Introduzione: il canone degli scrittori del «miglior secolo» per Lionardo Salviati.*

Uno dei frutti più noti del lavoro di rassetatura del *Decameron* svolto da Lionardo Salviati è la pubblicazione in due volumi nel 1584 e nel 1586 del libro *De-*

\* Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano. Il presente contributo è stato reso possibile grazie al supporto della Fondazione Fratelli Confalonieri di Milano che ha assegnato a chi scrive una Borsa di Post-Dottorato per il 2012-2013. Oggetto specifico di ricerca di tale borsa sono le scelte lessicali dei ro-

manzi storici di Alessandro Manzoni e Tommaso Grossi in riferimento al teatro comico toscano del Cinque-Seicento (tra i comici fiorentini si annovera anche Lionardo Salviati, che scrisse due commedie durante gli anni sessanta del XVI secolo: *Il Granchio* e *La Spina*).